



# UEFA Minimalni zdravstveni i higijenski zahtjevi za povratak gledatelja \_ v2

---

## Sadržaj

1. Uvod.....	3
2. Postupak i opseg primjene .....	4
3. Procjena rizika.....	4
4. Kapacitet stadiona i dodjela sjedala	
5. Opće higijenske mjere .....	5
6. Ulaznice i sjedenje.....	5
7. Mjerenje temperature .....	6
8. Upravljanje čekanjem u redovima .....	6
9. Komunikacija s gledateljima .....	6
10. Ugošćivanje.....	7
11. Kisoci s hranom i pićem / prodaja.....	7
12. Obveze nositelja ulaznica .....	7
13. Zaraženi ili potencijalno zaraženi gledatelji tijekom ili nakon utakmice .....	8
14. Dolazak i odlazak gledatelja	
15. Navijači bez ulaznice .....	8

## 1. Uvod

Minimalni zdravstveni i higijenski zahtjevi za povratak gledatelja UEFA-e („Minimalni zahtjevi“), sadrže minimalne zahtjeve koje nacionalni savezi i klubovi (organizatori utakmica) moraju provoditi kad organiziraju utakmice UEFA natjecanja (uključujući centralizirane prijateljske reprezentativne utakmice) i UEFA futsal utakmice s gledateljima (UEFA utakmice s gledateljima).

Minimalni zahtjevi koriste se zajedno s posljednjom verzijom UEFA Protokola za povratak nogometu (*Return to Play Protocol*), koji je 9. srpnja 2020.<sup>1</sup> usvojio Izvršni odbor UEFA-e, te koji se povremeno izmjenjuje i dopunjuje. Ovaj dokument se ne može smatrati odobrenjem za nazočnost gledatelja na nogometnim utakmicama, budući da o tome odlučuju nadležne lokalne vlasti (vlasti). Uvijek vlasti dopuštaju dolazak gledatelja na Uefine utakmice, Minimalni zahtjevi se tad moraju poštivati.

Minimalni zahtjevi pripremljeni su uz potporu prof. dr. Tim Meyer (NJEM) (Predsjednik UEFA Medicinske komisije) i dr. Zorana Bahtijarevića (HRV) (treći Dopredsjednik UEFA Medicinske komisije).

Iako je nemoguće osigurati okruženje bez rizika, cilj je Minimalnih zahtjeva, da uvijek kad je gledateljima dopušteno dolaziti na UEFA utakmice, kako bi se rizik od zaraze sveo na minimum, organizatori će primjenjivati najbolje prakse koje se temelje na medicinskim savjetima.

Svaki organizator utakmice mora pripremiti zdravstveni i higijenski plan poslova vezanih uz utakmice koje uključuju gledatelje, a koji su odobrile vlasti. Prije prve utakmice s gledateljima, organizatori utakmice moraju Uefinoj administraciji potvrditi da je plan usklađen sa svim relevantnim odlukama vlasti i Minimalnim zahtjevima, i to dostavom „Izjave o sukladnosti s Minimalnim zahtjevima“ (*Declaration of Compliance with the Minimum Requirements*) putem TIME-a.

Iako se Minimalni zahtjevi smatraju minimalnim obvezama, konkretne zdravstvene i sigurnosne mjere svaki organizator utakmice usvaja prema specifičnoj situaciji (područna razina rizika, veličina stadiona i infrastruktura, postava i organizacija, razina digitalizacije, procesi vezani uz ulaznice), te prema posebnim zakonima i propisima koje su donijele nadležne lokalne vlasti.

Svrha ovog dokumenta je nadopuniti sva pravila koja su utvrdile vlasti. U slučaju neusklađenosti s mjerama koje su donijela tijela vlasti, primjenjuju se stroži (sigurniji) zahtjevi. Sva ograničenja ukupnog broja osoba koje mogu biti na stadionu moraju se primjenjivati tako da ne sprječavaju ili na bilo koji način utječu na broj osoba u delegaciji ekipa, ili na broj osoblja na stadionu, medija ili televizijskog osoblja kojem je dopušten boravak na stadionu.

Zakazivanje utakmice ne smije ugrožavati bilo koju odluku o nazočnosti gledatelja: odluke o dopuštanju ili ne dopuštanju gledatelja na stadionu ne smiju utjecati na raspored, čak i kratkoročno.

Organizator utakmice je u potpunosti odgovoran za poštivanje nacionalnih i lokalnih zahtjeva te UEFA-u mora osloboditi bilo kakvih tužbi ili pravnih zahtjeva povezanih s nazočnošću gledatelja.

<sup>1</sup> <https://hns-cff.hr/files/documents/19125/UEFA%20Return%20to%20Play%20Protocol%20v2. HR.pdf>

---

Uefina administracija će odgovarajuće izmijeniti i dopuniti Minimalne zahtjeve uzimajući u obzir situaciju s Covidom-19 i promjene nacionalnih okolnosti.

Minimiziranje rizika od Covida-19 na UEFA utakmicama s gledateljima oslanja se na temeljite i konkretne pripreme i organizaciju na licu mjesta, ali i uvelike na suradnju i ponašanje ekipa, gledatelja, osoblja na stadionu te svih ciljanih skupina koje su uključene u utakmice. Organizatori utakmica trebaju imati na umu da su njihova djelovanja i poštivanje svih važećih zakona i propisa, uključujući i ovaj dokument, presudna za jamstvo sigurnog okruženja gledatelje.

## 2. Postupak i opseg primjene

Gledateljima može biti dopuštena nazočnost na UEFA utakmicama samo ako organizator utakmice poštuje:

1. Nacionalne i/ili lokalne propise uključujući ograničenje broja gledatelja koji su utvrdile vlasti;
2. Minimalne zahtjeve;

Higijenski časnik stadiona (HO) i voditelj stadiona moraju prije prve utakmice te ekipe na tom stadionu s gledateljima Uefinoj administraciji dostaviti Izjavu o sukladnosti (*Declaration on compliance*) s Minimalnim zahtjevima (dostupna u TIME-u). Pored toga, ako je jedna ekipa igrala već utakmice s gledateljima na tom stadionu, ali situacija se naknadno promijenila i nazočnost gledatelja su vlasti nakon toga zabranile, prije sljedeće utakmice na kojoj će ponovno biti dopuštena nazočnost gledatelja mora biti dostavljena nova Izjava o sukladnosti.

Dostava ove izjave preduvjet je da bi Uefinim utakmicama bilo gledatelja. Na ekipama je da osiguraju sukladnost za sve Uefine utakmice koje igraju.

UEFA delegat utakmice će Uefinoj administraciji prijaviti svaku nesukladnost s Minimalnim zahtjevima i u skladu s UEFA Disciplinskim pravilnikom mogu biti izrečene disciplinske mjere.

## 3. Procjena rizika

UEFA preporuča da organizatori utakmica provedu procjenu rizika osnovom specifičnih instrumenata kao što su oni koje je objavila FIFA. Tako se identificira razina rizika, uključujući one u pogledu nazočnosti gledatelja, te može pomoći kako bi se odlučilo da li su za Uefine utakmice s gledateljima potrebne dodatne zdravstvene i sigurnosne mjere:

[fifa.com/who-we-are/news/fifa-who-and-football-stakeholders-draft-medical-considerations-and-risk-assessm](https://www.fifa.com/who-we-are/news/fifa-who-and-football-stakeholders-draft-medical-considerations-and-risk-assessm)

Minimalni zahtjevi navedeni u ovom dokumentu definirani su temeljem rezultata rizika specifičnih za nogomet od niskog do vrlo niskog. U slučaju da je rezultat procjene rizika umjeren do vrlo visok, prije nego što se nastavi s Uefinim utakmicama s gledateljima moraju se poduzeti dodatne zdravstvene i higijenske mjere.

---

## 4. Kapacitet stadiona i dodjela sjedala

O ograničenju maksimalnog broja gledatelja odlučuju vlasti.

Tijekom i nakon utakmice, moraju se poduzimati mjere da bi se osigurao minimalan kontakt među gledateljima. Posebice, mora se primjenjivati minimalna socijalna distanca između svih prodanih sjedala ili individualnih skupina ulaznica u skladu s pravilima koja su donijela vlasti. U izostanku bilo kakvih lokalnih zakona/propisa u ovom smislu, moraju se primjenjivati upute WHO<sup>2</sup>-a o minimalnoj udaljenosti.

## 5. Opće higijenske mjere

Organizatori utakmica moraju:

1. Prije i tijekom utakmice, očistiti i dezinficirati područja stadiona na kojima su bili gledatelji ili druge osobe. Ova područja mogu uključivati sjedeća područja, ugostiteljstvo, *catering*, radne prostorije za medije, urede, prostorije za sastanke, sanitarne objekti te površine koje se često dotiču, posebno u područjima u kojima boravi i kreće se velik broj ljudi, kao što su kvake na vratima, ručke u zahodima, slavine;
2. Po potrebi i svuda na stadionu postaviti sredstva za dezinfekciju ruku, tj. na pristupima stadionu, ulazima u svaku od stadionskih zona, ispred sjedećeg područja i zahoda, kioska s hranom ili prodajnim mjestima (dućanima);

## 6. Ulaznice i sjedenje

Organizatori utakmica moraju:

1. Prodavati i izdavati samo personalizirane ulaznice;
2. Osigurati minimalnu socijalnu distancu kako je opisano u poglavlju 4;
3. Blokirati nepodijeljena sjedala i odgovarajuće ih označiti;
4. Ne prodavati ulaznice za stajaća mjesta, tj. svi gledatelji moraju imati dodijeljeno sjedalo;
5. Upravljeti pristupom publike uz sve potrebne mjere predostrožnosti i uz apsolutno poštivanje *UEFA Return to Play* Protokola. Najvažnije je sačuvati „*balon ekipa*“ i televizijske objekte. Organizatori utakmica moraju posebice:
  - 5.1. Spriječiti ulazak gledatelja na sektore tribine koje koriste članovi delegacija ekipa, TV osoblje/predstavnici medija te drugo organizacijsko osoblje, koje na MD-1 i MD ima pristup u zone 1 i 2. Mora biti zajamčena minimalna sigurna udaljenost od 4,5 metra;
  - 5.2. Osigurati da svi sjedeći sektori, lože ili slični objekti za publiku i goste budu u potpunosti blokirani od korisnika zona 1 i 2 (kako je definirano *UEFA Return to Play Protokolom*), tj. da do njih postoji jasno odvojen pristup i izlazni pravci bez ikakvog doticaja, zasebni sanitarni i medicinski objekti, te posebni redari.

---

<sup>2</sup> 1 metar 1. listopada 2020.: [who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public](https://who.int/emergencies/diseases/novel-coronavirus-2019/advice-for-public)

---

## 7. Mjerenje temperature

Ako se ono traži prema lokalnim/nacionalnim propisima, organizatoru utakmice se strogo preporuča da primjenjuje:

1. korištenje najnovije tehnologije termometara, kao što su termalne kamere ili slično, radi ubrzavanja tog postupka i sprječavanja gužvi među gledateljima koji ulaze na stadion/objekte;
2. detaljan postupak za gledatelje s temperaturom iznad granice koju su odredile vlasti (primjerice: za takve pojedince treba definirati zasebno područje i potencijalno ponovno mjerenje temperature nakon određenog vremena).

## 8. Upravljanje čekanjem u redovima

8. Organizatori utakmica moraju:

1. Primjenjivati koncept upravljanja redovima – koji mora biti uključen u zdravstveno-higijenski operativni plan koji su odobrile vlasti – da bi se spriječila zagušenja i prenatrpanost;
2. Postaviti trake u redovima za čekanje sa sustavom usmjeravanja i oznakama ispred rampi, dizala, stepeništa, prolaza, sanitarnih objekata i prodajnih mjesta za hranu i piće;
3. Postaviti sustave usmjeravanja, oznake na podovima, oznake i plakate koji će gledatelje podsjećati na održavanje socijalne distance.

## 9. Komunikacija s gledateljima

Organizatori utakmica moraju definirati plan informiranja gledatelja radi njihova obavještanja o mjerama za ublažavanje Covida-19, uključujući:

1. Upute za čekanje u redovima i upute - korištenjem plakata, oznaka, oznaka za usmjeravanje i podnih oznaka, uključujući podsjećanje na održavanje socijalne distance, nošenje maski i korištenje sredstava za dezinfekciju ruku;
2. Upute o maksimalnom broju osoba u sanitarnim objektima, područjima za osvježenje i dizalima;
3. Podsjetnici na sva stadionska pravila, uključujući korištenje isključivo dodijeljenog sjedala, socijalnog distanciranja i nošenje maski, korištenjem plakata, javnih objava i slika na velikim ekranima i TV ekranima na stadionu;
4. Informacije o postupku ukoliko gledatelji imaju simptome Covida-19 (vidi poglavlje 13).

Organizatorima utakmica se preporuča da odrede osoblje koje će gledateljima davati upute da poštuju sve higijenske mjere i socijalno distanciranje kad ulaze na stadion, tijekom utakmice i kad izlaze sa stadiona.

Gledateljima se također preporuča:

1. Redovito dezinficirati ruke, korištenjem sredstava za dezinfekciju ruku na stadionu;
2. Izbjegavati gužve i grupiranje;
3. Preuzimanje i korištenje aplikacije za praćenje kontakata koja je dopuštena u pravnom sustavu u kojem se utakmica održava;
4. Koristiti se beskontaktnim načinom plaćanja.

---

## 10. Ugošćivanje

Organizator utakmice mora pripremiti plan za minimiziranje rizika u područjima za ugošćivanje, uključujući:

1. Dodjeljivanje sjedala svim gledateljima u područjima za ugošćivanje (nema stajanja);
2. Osigurati minimalnu udaljenost između stolova;
3. Osigurati da sve osoblje nosi maske i redovito dezinficira ruke;
4. Doprema i posluživanje hrane i pića u skladu s nacionalnim i lokalnim higijenskim pravilima za restorane.
5. Utvrditi sustav traženja kontakata za sve goste u područjima bez specifične dodjele sjedala, npr. u ložama.

## 11. Kiosci s hranom i pićem / prodaja

Ako je prema lokalnim zakonima dopušten rad kioscima s hranom i pićem i njihova prodaja, organizator utakmice mora pripremiti plan za minimiziranje rizika u ovim područjima, uključujući:

1. Uspostavljanje sustava upravljanjem čekanja u redovima kako je opisano u poglavlju 8;
2. Prodaja hrane i pića u skladu s nacionalnim i lokalnim higijenskim pravilima za restorane;
3. Osigurati da sve uslužno osoblje nosi maske i redovito dezinficira ruke;

## 12. Obveze nositelja ulaznice

Opći uvjeti za prodaju ulaznica moraju minimalno sadržavati sljedeće minimalne obveze nositelja ulaznica:

1. Nositelji ulaznica ne smiju dolaziti na stadion i moraju kontaktirati relevantne lokalne zdravstvene ustanove ukoliko imaju bilo koji od simptoma koji se povezuju s Covidom-19, za koje se zna da nemaju drugi uzrok<sup>3</sup>;
2. Nositelji ulaznica ne smiju doći na stadion u razdoblju od 14 dana od pozitivnog testa na Covid-19, ili ako su u posljednjih 14 dana bili u kontaktu s nekim tko je imao pozitivan test na Covid-19;
3. Nositelji ulaznica moraju potvrditi da su svjesni i obaviješteni o svim rizicima svojstvenima situaciji s Covidom-19;
4. Ako to traže nadležne vlasti, nositelji ulaznica moraju obavijestiti lokalne zdravstvene vlasti i organizatore utakmica ako su nakon utakmice, ili u razdoblju koje je definirano nacionalnim/lokalnim propisima imali pozitivan test na Covid-19;
5. Nositelji ulaznica moraju preuzeti obvezu poštivanja svih stadionskih pravila, uključujući:
  - 5.1. Pri ulasku u stadion podvrgnuti se mjerenju tjelesne temperature (ako je to potrebno prema nacionalnim/lokalnim propisima);
  - 5.2. Na cijelom području stadiona, sve vrijeme nositi masku koja prekriva njihov nos i usta;

---

<sup>3</sup> Popis potencijalnih simptoma može se pronaći ovdje: [who.int/health-topics/coronavirus#tab=tab\\_3](https://www.who.int/health-topics/coronavirus#tab=tab_3)

- 
- 5.3. Kad su na stadionu, održavati socijalnu distancu, uključujući onu od drugih gledatelja i radnika na stadionu, osim ukoliko ih drugačije obavijesti osoblje na stadionu ili kad su primijenjene mjere ublažavanja (tj. pregrade od pleksiglasa);
  - 5.4. Koristiti sjedalo koje im je dodijeljeno, čime se osigurava socijalno distanciranje između svih sjedala za koja su ulaznice izdane;
  - 5.5. Ne zauzimati niti jedno drugo sjedalo, osim onog koje je dodijeljeno njihovom ulaznicom.

Prije utakmice, mora biti pripremljen plan jasnog komuniciranja obveza gledatelja nositeljima ulaznica.

Organizatori utakmica odgovorni su za provedbu ovih obveza. Gledateljima koji odbiju poštivati ove odredbe ne smije biti dopušten ulaz na stadion, ili moraju biti ispraćeni sa stadiona.

### **13. Zaraženi ili potencijalno zaraženi gledatelji tijekom ili nakon utakmice**

U slučaju zaraženih ili potencijalno zaraženih osoba, kao i u slučaju osoba koje vjeruju da imaju simptome Covida-19, ili su bili u kontaktu s nositeljima Covida-19, organizator utakmice mora provoditi zdravstvene i sigurnosne postupke koje su definirale vlasti. Ovisno o zakonodavstvu, ovi postupci mogu uključivati davanje podataka lokalnim vlastima i obavještanje nositelja ulaznica o njihovoj obvezi prijavljivanja simptoma ili pozitivnog rezultata testa nadležnim vlastima.

### **14. Dolazak i odlazak gledatelja**

Organizator utakmice mora pripremiti plan regulacije dolaska i odlaska gledatelja na/sa stadiona, koji obuhvaća sve vrste prijevoza. Organizator mora s tijelima nadležnima za prijevoz u regiji, gradu ili županiji, dogovoriti da osiguraju odgovarajuće usluge i kapacitete mreže javnog prijevoza do zadnjeg kilometra.

### **15. Navijači bez ulaznica**

U dogovoru s relevantnim lokalnim vlastima, organizator utakmice mora pripremiti plan za ublažavanje rizika od navijača bez ulaznica koji se okupljaju u blizini stadiona.